

DESSO



DESSO Carpet to the Test

Посвящено области образования

# DESSO

## A CRADLE TO CRADLE COMPANY



This book is printed entirely on Cyclus paper, a paper made with 100% post-consumer recycled fibres and manufactured with Green-e certified non-polluting, wind-generated electricity. The paper is certified under the Blue Angel Environmental Standard for Printing and Writing Paper, and is certified by standards, which promote environmentally appropriate, socially beneficial and economically viable management of the world's forests. Lead, cadmium, mercury and hexavalent chromium are not used in our coating formula. Soy, non-petroleum based inks were utilized throughout this report.

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner. The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights. Desso© 2008.

## СОДЕРЖАНИЕ

Ковровое Покрытие– Гарантия Успешного Образования

Улучшенные Показатели Чистоты Воздуха

Вентиляция в Помещении с Коврами

Безопасная Обстановка

Акустические Преимущества Ковра

Ковер как Наиболее Экономичный Материал

Итоги

# “КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЕ- ГАРАНТИЯ УСПЕШНОГО ОБРАЗОВАНИЯ”

ПРАВДА МИФ



**ПРАВДА!** Ковровые покрытия Дессо способствуют плодотворному обучению: Ковер – незаменимая деталь в создании интересной и неповторимой школьной обстановки, где преподаватели с удовольствием обучают, а студенты – получают знания.

Низкий уровень образования во многих школах в большей степени связан с убогим и обветшалым состоянием помещений, в которых учатся дети.

Школы - это особые заведения, созданные для основной цели – получения образования. Но, для того, чтобы обучение было более эффективным, необходимо создать благоприятную обстановку в учебных заведениях. Школы с непривлекательной обстановкой все чаще сталкиваются с возросшим числом жалоб и недовольством внутренним техническим и санитарно-гигиеническим состоянием здания и классов помещений. Несомненно, такие факты неизбежно приводят к дальнейшему уменьшению интереса, как к процессу обучения, так и к самой учебе.

Ковровое покрытие сможет создать неповторимую обстановку в образовательном учреждении в которой учителя будут с удовольствием преподавать, а ученики – получать знания.

Исследования в некоторых учебных заведениях показали, что наиболее успешные из них излучают атмосферу благополучия, что является естественным для благоприятной окружающей обстановки. Такие учебные заведения дают понять, что в них заботятся об учащихся.

Благотворная и эффективная атмосфера в школе ведет к достижению успеха и высоким показателям в учебе. Высокая эффективность – это несомненный признак хорошо организованной внутренней структуры школы.

Школы с высоким уровнем образования также демонстрируют общие характерные признаки, которые дополняются и улучшаются за счет коврового покрытия. Например:

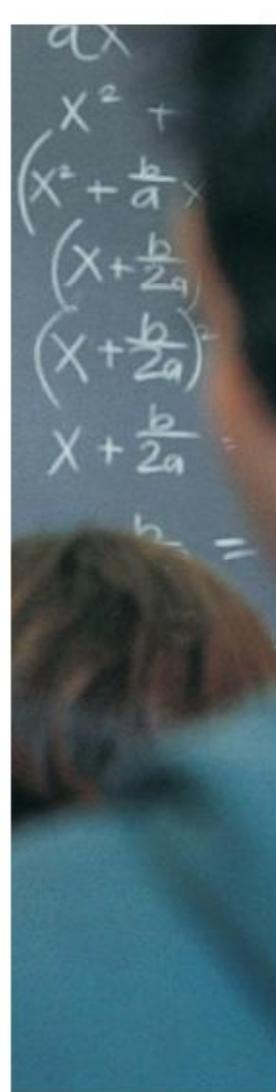
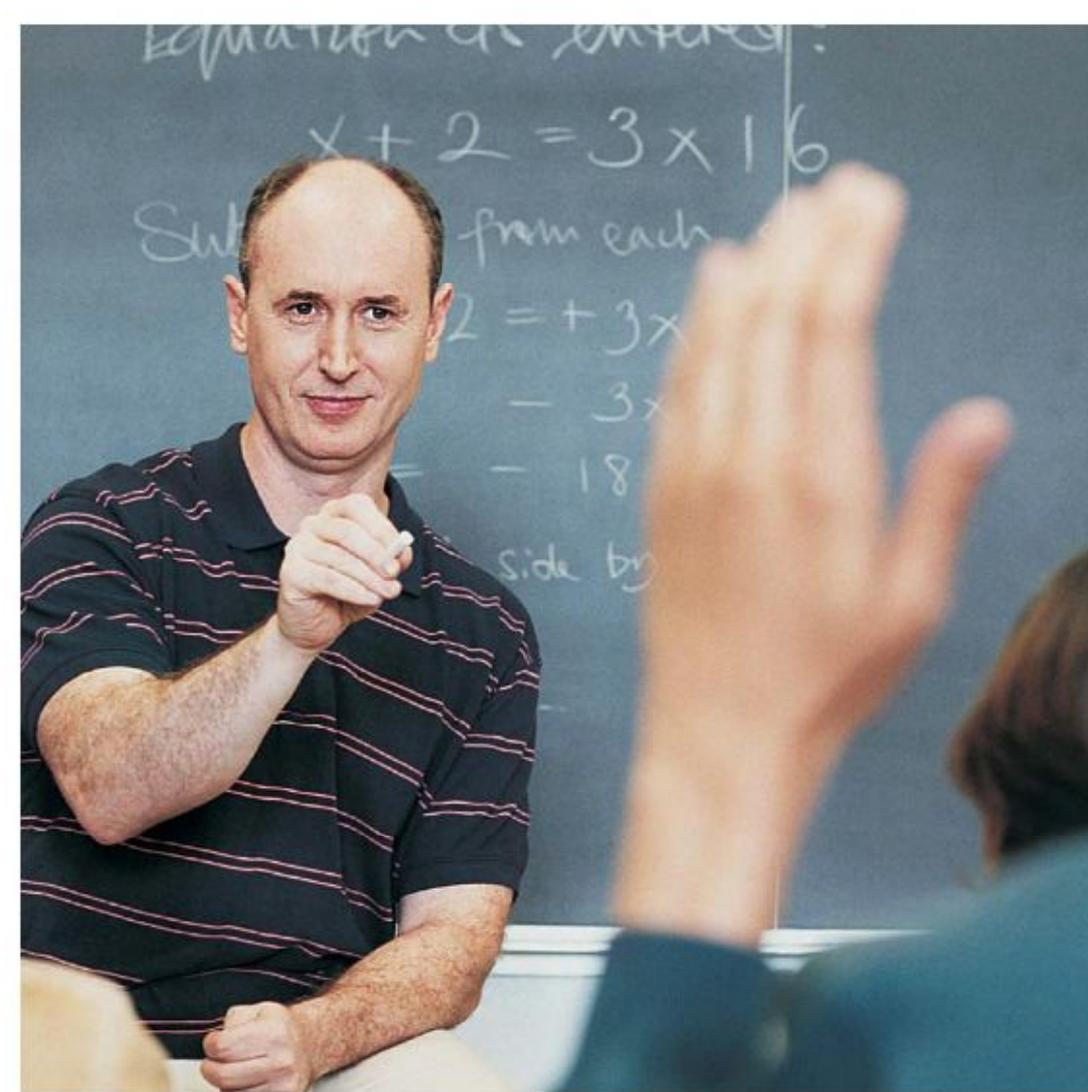
Учебные заведения с высоким уровнем образования спроектированы с учетом уменьшения нагрузок и стресса, создания комфорта и поддержки постоянной температуры в помещениях. Ковер – это мягкий материал, удерживающий и сохраняющий тепло.

Учебные заведения предусматривают как свободное пространство, так и возможности для учащихся и преподавателей подготовиться к урокам, пообщаться с друзьями, обменяться идеями и мыслями. Ковровое покрытие обеспечивает удобную и уютную поверхность, на которой учителя и студенты могут разместиться – отсюда популярность выражения 'carpet time' - ключевой элемент в процессе обучения.

Учебные заведения будут стараться достичь приемлемых для студентов условий во всех школьных помещениях. Опрятный вид здания гарантирует, что студенты и учителя захотят работать и учиться в нем, и что эта школа пользуется популярностью у местной общественности. Структура и цвет коврового покрытия разработаны с учетом эстетической привлекательности.

Учебные заведения улучшают атмосферу обучения за счет правильного натурального освещения и эффективного шумопоглощения. Ковер приглушает шум, поглощает свет и уменьшает любые блики.

В результате, ковер придает помещениям качественный вид и создает комфортные условия, которые могут играть существенную роль в привлечении студентов и преподавателей, а так же создает продуктивную для обучения атмосферу.



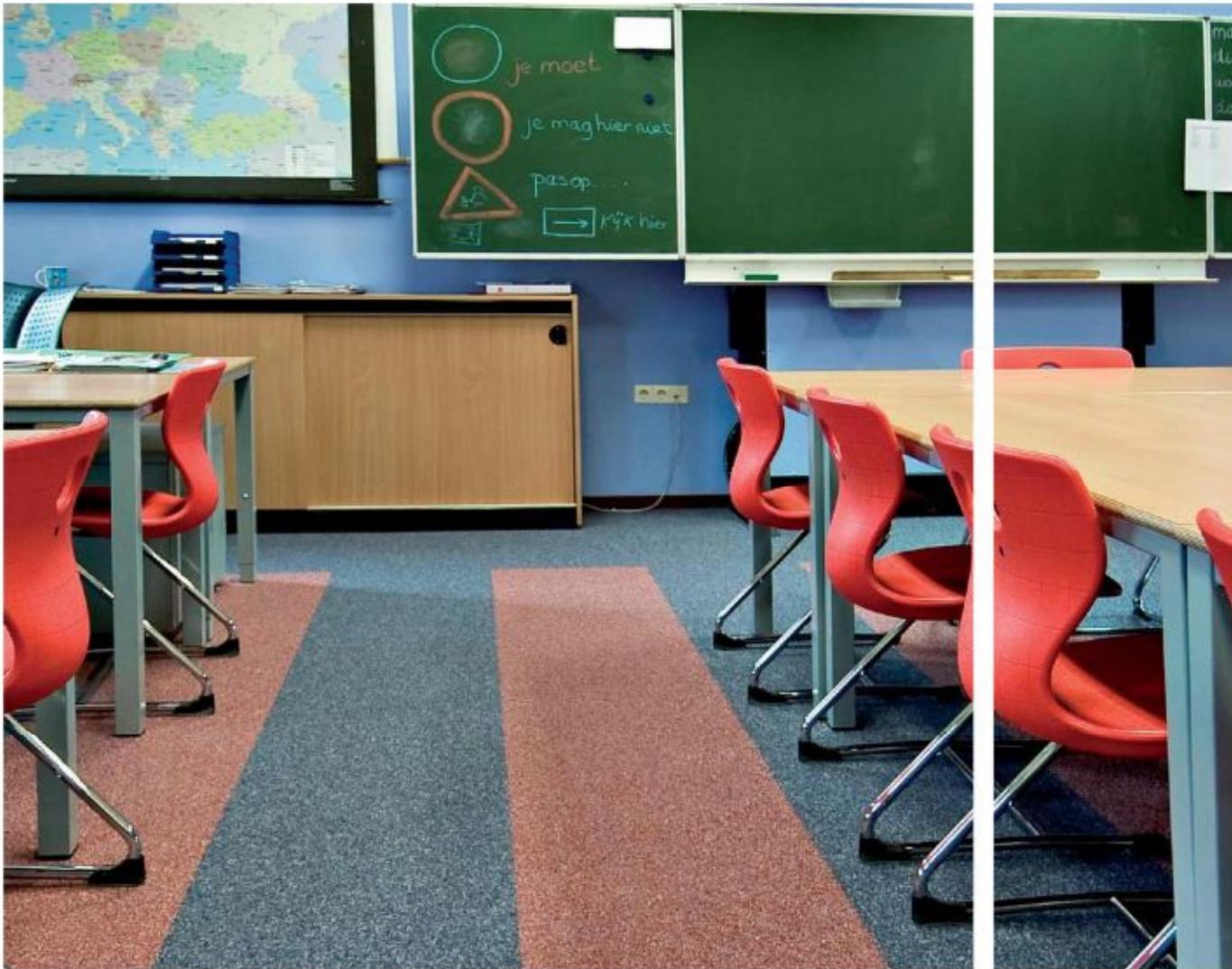


“КОГДА В КЛАССЕ КОВЕР, ВОЗДУХ  
СТАНОВИТСЯ ЧИЩЕ”

ПРАВДА МИФ



**ПРАВДА!** Ковровое покрытие Дессо показало, что в отличие от других напольных покрытий ковер, несомненно, влияет на качество воздуха.



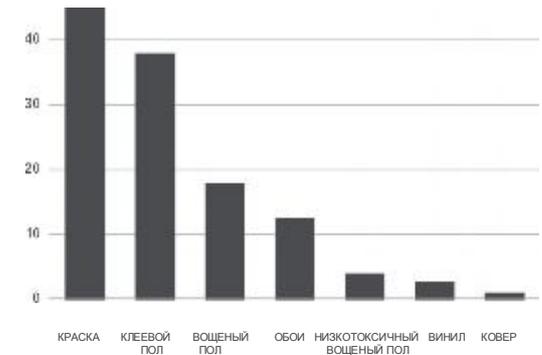
## КОВЕР И КАЧЕСТВО ВОЗДУХА ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ

В поисках эффективности использования энергии, современные здания строятся практически воздухонепроницаемыми. Основным вопросом является дефицит хорошего чистого воздуха, существующий во многих современных зданиях. Ковровое покрытие Дессо показало, что в отличие от других напольных покрытий оно имеет несомненное преимущество, делая воздух в помещениях чище и качественнее.

Ковер сертифицируется Американским Институтом Carpet and Rug по программе изучения влияния ковра на качество воздуха внутри помещений, – результаты которой, в свою очередь, проверяются Управлением по охране окружающей среды – отслеживается уровень выделения Летучих Органических Соединений (VOCs), синтетических побочных продуктов, содержащихся в отделочных материалах интерьера.

Полы с твердым покрытием имеют наиболее высокие показатели по выделению Летучих Органических Веществ – особенно если покрытие имеет вошеную поверхность.

ЛЕТУЧИЕ ОРГАНИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ (VOCs)  
ФАКТОРЫ ВЫДЕЛЕНИЯ VOC В ОДЕЛОЧНЫХ МАТЕРИАЛАХ  
В ИНТЕРЬЕРАХ





“ДЕТИ, СТРАДАЮЩИЕ АСТМОЙ, НЕ МОГУТ  
НАХОДИТЬСЯ В ПОМЕЩЕНИИ С КОВРАМИ”

ПРАВДА МИФ



**МИФ!** Противоположно общему мнению, помещения с ковровыми покрытиями заметно уменьшают не только приступы астмы, но и все связанные с этим недугом симптомы.

## КОВЕР И АЛЛЕРГЕНЫ

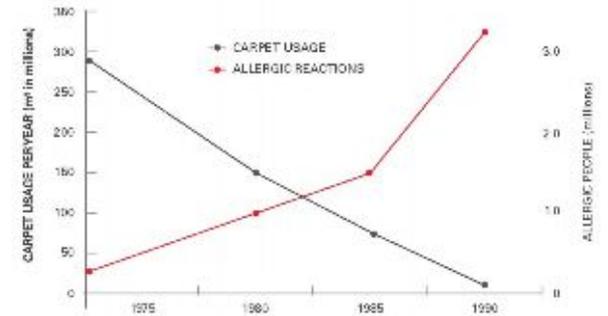
Недавние исследования полностью перевернули представление о возможной связи между ковровыми покрытиями и аллергией, и показали, что люди использующие ковер в помещении наименее подвержены аллергии.

В 1970-х годах в докладах из Швеции говорилось, что ковровое покрытие является источником вредных, загрязняющих веществ, которые могут вызвать аллергическую реакцию. Вследствие этого доходы от продажи ковровых покрытий на Шведском рынке производителей напольной продукции к 1992 году упали до 2 %.

Несмотря на это, в начале 1990 годов два профессора из Шведского Института по изучению волокон и полимеров обнаружили некоторые наиболее важные новые результаты исследования, которые опровергли и оспорили выводы 70-х годов.

Они обнаружили, что случаи аллергической реакции населения значительно увеличились с 1975 года – когда Шведские потребители отказались от использования коврового покрытия! Их вывод показал, что замена и полный отказ от использования коврового покрытия не является гарантией улучшения состояния страдающих астмой людей.

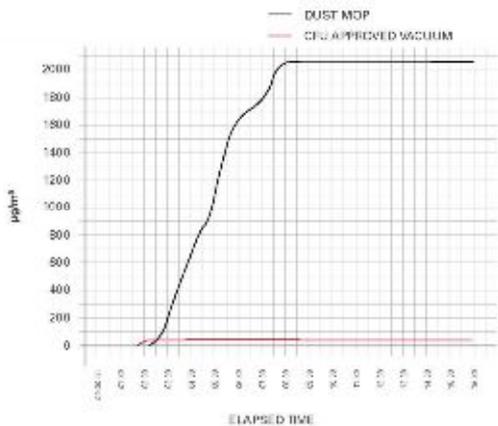
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОВРА И АЛЛЕРГИЧЕСКАЯ РЕАКЦИЯ (ШВЕЦИЯ)



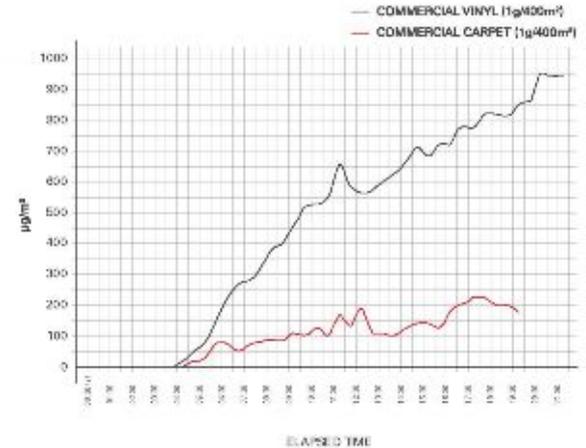
Данные текстильной промышленности подтверждаются этим исследованием. В апреле 2002 года Лаборатории по

проведению профессионального тестирования, было дано задание изучить взаимодействие физических нагрузок на качество воздуха, в зависимости от тестируемого напольного покрытия – ковра и винила. Мониторы были установлены на высоте 150 см над уровнем пола, и в течении 16 мин. при постоянной физической нагрузке на определенный участок помещения измеряли уровень частиц пыли в воздухе.

### ПОКАЗАТЕЛИ ВОЗДУХА В КОМНАТЕ



### АНАЛИЗ ВЛИЯНИЯ ИНТЕНСИВНОСТИ ТРАФИКА НА ПОКАЗАТЕЛИ ВОЗДУХА В КОМНАТЕ



Графики показывают огромную разницу между показателями двух разных покрытий, и веские аргументы, показывающие, что "ковровое покрытие удерживает частицы пыли внутри волокон".

4

“ В ОТЛИЧИЕ ОТ ТВЕРДОГО ПОКРЫТИЯ, КОВЕР  
ОБЕСПЕЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ”

ПРАВДА МИФ



**ПРАВДА!** Ковровое покрытие более безопасно, так как в отличие от любого другого пола оно имеет нескользкую поверхность, что предотвращает детей от травм в результате паданий.



## КОВЕР И БЕЗОПАСНОСТЬ В ШКОЛАХ

Подскальзывания, спотыкание и падения могут быть очень болезненными, опасными и дорого нам потом обходиться. Травмы от падений стоят на втором месте после дорожно-транспортных происшествий, в которых погибают люди.

Дети 10 лет и младше образуют вторую возрастную группу, подверженную наиболее вероятному травматизму от падений. Вероятность падения никогда не может быть полностью исключена, но, в отличие от ковра, на влажном твердом покрытии вероятность поскользнуться увеличивается вдвое. Твердое покрытие также less forgiving(?), и таким образом наиболее вероятно получить тяжелую травму.

Несмотря на эти очевидные факты, в школах с ковровыми покрытиями в местах наиболее интенсивного движения: холлах, коридорах и на лестницах, наблюдается снижение тревожной тенденции получения различных травм в результате падений. В любую ненастную дождливую погоду, коридор со скользким твердым полом становится причиной несчастных случаев, которые чаще всего происходят во время обычной для школы суматохи и спешки. Именно в этих случаях ковер может сыграть существенную роль в безопасности наших детей в школах.

Добавим, что всё ковровое покрытие производства Дессо имеет необходимые противопожарные показатели, требуемые Европейскими и Российскими пожарными правилами.



“ПО СРАВНЕНИЮ С ДРУГИМИ ПОКРЫТИЯМИ  
КОВЕР ИМЕЕТ ОТЛИЧНЫЕ АКУСТИЧЕСКИЕ  
ПОКАЗАТЕЛИ ”

ПРАВДА МИФ



**ПРАВДА!** Ковровое покрытие Дессо поглощает свет, уменьшает блики и приглушает звуки, создавая правильную обстановку для процесса обучения.

Натуральное освещение, уменьшение бликующей поверхности и шумопоглощение, все это имеет большое значение в создании необходимой обстановки, влияющей на плодотворный процесс обучения.

Ковер поглощает свет, уменьшает блики и, что немало важно приглушает нежелательный шум. Учителя и студенты только тогда могут плодотворно общаться, когда они слышат друг друга – это значит наличие хорошего звука в помещении и отсутствие посторонних отвлекающих шумов!

От любого гладкого твердого покрытия обыкновенная речь беспрепятственно распространяется эхом по всему зданию, тогда как уложенный в этом же здании ковер будет делать звук и мягче, и приятнее для восприятия.

Это было продемонстрировано в школе имени Чарльза Янга, где успехи студентов значительно улучшились после ремонта. Ковер, уложенный в здании, уменьшил посторонний шум и дал дополнительную возможность использовать свободное напольное пространство класса для обучающего процесса.

Независимые исследования, проведенные в Калифорнии, показали, что «без коврового покрытия, эффективного шумопоглощения на открытых классных пространствах фактически невозможно добиться».



“КОВРОВое ПОКРЫТИЕ ДОРОЖЕ В  
ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЧЕМ ДРУГОЙ ПОЛ”

ПРАВДА МИФ



**МИФ!** Издержки за срок службы уложенного и правильно обслуживаемого коврового покрытия  
значительно меньше, чем у твердых напольных покрытий.



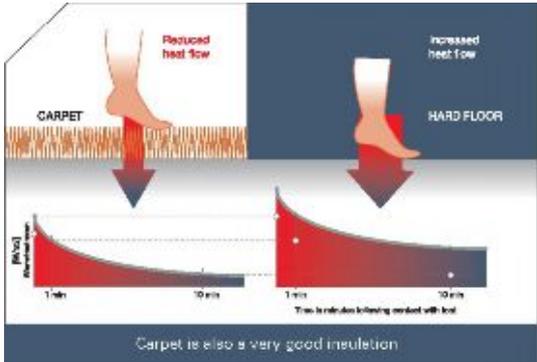
**КОВЕР БОЛЕЕ ЭКОНОМИЧЕН**

ЗОНА НИЗКОЙ И СРЕДНЕЙ ПРОХОДИМОСТИ	КОВЕР	ДРУГИЕ ПОЛЫ
Издержки за чистку, укладку и последующую поддержку за 22 года, включая расходные материалы, оборудование и бригаду ремонта оборудования (за кв.метр)	\$ 17.06	\$ 24.70

ЗОНА ПОВЫШЕННОЙ ПРОХОДИМОСТИ	КОВЕР	ДРУГИЕ ПОЛЫ
Издержки за чистку, укладку и последующую поддержку за 22 года, включая расходные материалы, оборудование и бригаду ремонта оборудования (за кв.метр)	\$ 18.29	\$ 38.82

\*1 замена за 11 лет.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СНИЖЕНИЕ СЕБЕСТОИМОСТИ:**  
 В течении зимнего периода, по сравнению с другими напольными покрытиями, ковер позволяет сберець 2% энергосбережения.



“ИТОГИ”



“Своими полезными свойствами и выгодными преимуществами, ковровое покрытие может создать великолепную атмосферу для преподавателей и студентов, и сделать процесс обучения увлекательным и плодотворным”.

#### ИТОГИ

Ковровое покрытие – отличный выбор для школьных учреждений. Несомненно, есть достаточно оснований полагать, что по своим характеристикам и показателям ковровое покрытие абсолютно превосходит другие виды напольных покрытий, и имеет отличные показатели, касающиеся области образования и окружающей экологии.

Ковровое покрытие позволяет добиться комфорта и уюта в образовательных учреждениях, создавая особенную атмосферу, в которой концентрируются и интересное обучение, и высокие результаты.

Вопреки устаревшему в наше время мнению, ковер не увеличивает количество вредных частиц пыли в воздухе, - наоборот, он способствует удержанию пыли в волокнах, не позволяя ей распространяться в воздухе. Своевременно и правильно обслуживаемый и чистый ковер действительно сокращает количество аллергенов в воздухе, аккумулируя их на своей поверхности, и не давая распространяться даже при интенсивной проходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ: за дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь в местное торговое представительство Desso.



#### **Немного о Дессо**

Уже более 80 лет Дессо производит и продает ковровое покрытие, и в течении всего этого времени наша компания завоевала отличную репутацию надежного партнера и креативного дизайнера. Сегодня Дессо владеет 3 фабриками в Европе и профессиональными центрами по поддержке клиентов как в Европе, так и во всем мире: в Америке, Азии, Южной Африке, на Ближнем Востоке и в Австралии. Наш новый проект CARPECTURE® - является великолепным примером того, как Дессо видит будущее креативного дизайна коврового покрытия, и стремится удовлетворить потребности архитекторов, дизайнеров интерьеров, владельцев зданий и конечных потребителей. Продукцию Дессо можно найти в офисах, общественных зданиях, банках, школах, университетах, магазинах и медицинских учреждениях. Среди наших клиентов есть такие всемирно известные компании как: Fortis Bank, ABN AMRO, Deutsche Bank, Hilton Hotels, KLM и Virgin Atlantic.

#### **Политика компании/ От истоков к истокам**

Задолго до того, как это стало популярным во всем мире, Дессо начало движение за сохранение окружающей среды и экологии. Имея ISO 14001 патент о соответствии правилам «о сохранении окружающей среды» и регулярные проверки производства независимыми экспертами, мы гарантируем наиболее безопасный для экологии метод производства нашей продукции. В добавлении, каждое ковровое покрытие Дессо и ковровая плита имеет уникальный SuT кодировый номер, который подтверждает происхождение продуктом экологически SuT на предмет количества выделения и испарения вредных веществ. Также у нас есть несколько инициатив по вопросам реутилизации старого коврового покрытия, чтобы решить вопросы сокращения свалок, а также поддержать действующую сейчас программу по изучению предупреждения экологической катастрофы и возможности вторичной переработки, как самого продукта, так и упаковок.

Посредством программы развития нового дизайна продукта, Дессо непрерывно пытается найти возможность улучшить показатели производства, влияющие на экологию, в то время как наши производственные фабрики рассматривают альтернативные варианты использования энергии и непрерывное сокращение отходов в процессе производства.

Для дополнительной информации посетите наш сайт: [www.desso.com](http://www.desso.com)

**ГОЛОВНОЙ ОФИС**  
Taxandriaweg 15 5142  
PA Waalwijk The  
Netherlands T: +31 (0)  
416 664 100 F: +31 (0)  
416 335 955 E:  
[info@desso.com](mailto:info@desso.com)